

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.
CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lisez toutes les instructions du manuel AVANT l'assemblage
ou L'UTILISATION de ce produit. CONSERVEZ CES
INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



If you experience any difficulty in using this product, please contact our customer service department at 1-800-328-7363 between the hours of 8:00 A.M. and 4:30 P.M. Pacific standard time for assistance. Please have your model number and manufacturing date available when you call. This information can be found on a small sticker on the inside of the product.

Si experimenta alguna dificultad al usar este producto, solicite ayuda llamando a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8:00 A.M. a 4:30 P.M., Hora estándar del pacífico. Por favor, tenga a mano su número de modelo y la fecha de fabricación al llamar. Puede encontrar esta información en una pequeña calcomanía que se encuentra en el interior del producto.

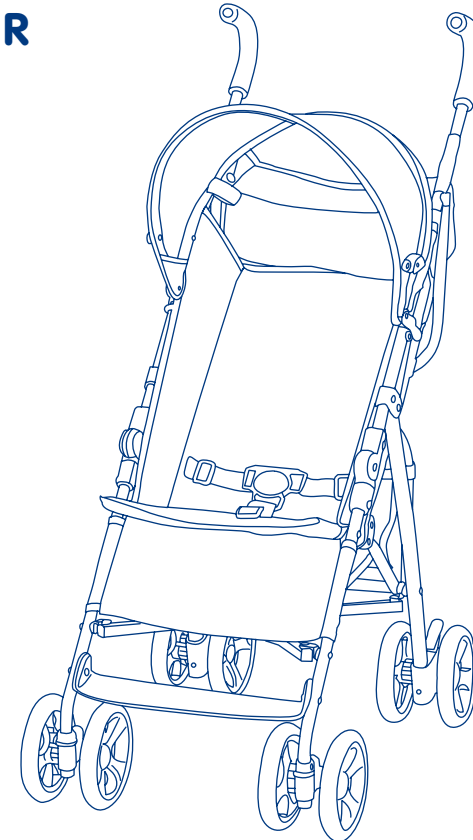
Si vous éprouvez des difficultés avec l'utilisation de ce produit contactez notre département de service à la clientèle au 1-800-328-7363 entre 8h00 et 16h30 heure côte pacifique. Veuillez avoir votre numéro de modèle et la date de fabrication disponibles lorsque vous appelez. Cette information peut être trouvée sur un petit autocollant à l'intérieur du cadre de ce produit.



Baby Trend, Inc.
1607 S. Campus Ave., Ontario, CA 91761

1-800-328-7363 (8:00am ~ 4:30pm PST)
www.babytrend.com

KRUISER



Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'instruction

ST10

03.14

baby trend
www.babytrend.com

⚠ WARNING: Please follow all of these instructions to ensure the safety of your child. Keep these instructions for future reference.

⚠ WARNING: Failure to follow these instructions could result in serious injury or death. Avoid serious injury from falling or sliding out, always use the safety harness and insure that the children are properly positioned according to these instructions.

⚠ WARNING: Never leave children unattended.

- **CAUTION:** This stroller is designed for one child only. Use with more than one child may cause the unbalance condition which can injure/harm your child.
- Purses, shopping bags, parcels, diaper bags or accessory items may change the balance of the stroller and cause a hazardous, unstable condition.
- The maximum weight that can be carried in the storage basket is 3 lbs (1.36 kg). Parent tray is 2 lbs (0.9 kg). Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist. Do not place hot liquids in the parent tray. Serious burns or unstable conditions could result.
- Be certain the stroller is completely opened and locked in place before allowing a child near the stroller.
- The maximum weight capacity of this stroller is up to 40 lbs (18.14 kg) or 40 inches (101.6 cm). Additional weight will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition to exist.
- **NEVER** use the stroller on stairways or escalators.
- **NEVER** use the stroller with roller skates, in-line skates, skateboards or bicycles.
- **NEVER** allow your stroller to be used as a toy.
- To clean use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.
- Check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.
- Discontinue use of stroller should it malfunction or become damaged. Please contact our customer service department to arrange for repair or obtain replacement parts.

If you experience any difficulty with assembly, missing parts or use, please **DO NOT** return this item to the store. Retail stores are unable to properly assist you. Contact our Customer Service Department directly for assistance. Call toll-free 1-800-328-7363, Monday - Friday, between the hours of 8:00 a.m. and 4:30 p.m. (PST).

⚠ ADVERTENCIA: Por favor, siga todas estas instrucciones para garantizar la seguridad de su hijo. Conserve estas instrucciones para referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas instrucciones podría ocasionar una lesión grave o la muerte. Evite lesiones graves por caídas o resbalones. Siempre use el arnés de seguridad y asegúrese de que los niños estén ubicados correctamente de acuerdo a estas instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca pierda de vista a los niños.

- **PRECAUCIÓN:** Este carrito está diseñado para un niño solamente. El uso con más de un niño podría provocar inestabilidad y lesionar o dañar a su hijo.
- Los bolsos, bolsas de compras, paquetes, bolsas de pañales o artículos accesorios podrían cambiar el equilibrio del carrito y una condición de inestabilidad peligrosa.
- El peso máximo que se puede llevar en la canasta de almacenamiento es de 3 libras (1.36 kg). La bandeja de los padres es de 2 libras (0.9 kg). El exceso de peso podría ocasionar una inestabilidad peligrosa. No coloque líquidos calientes en la bandeja para los padres, ya que podría causar quemaduras graves o condiciones inestables podrían resultar.
- Procure que el carrito esté completamente abierto y bien trabado antes de permitir que un niño se acerque al mismo.
- La capacidad máxima de peso de este carrito es de 40 libras (18.14 kg) o 40 pulgadas (101.6 cm). El peso adicional causará un desgaste y tensión excesivos en el carrito y podrían provocar una inestabilidad peligrosa.
- **NUNCA** use el carrito en escaleras mecánicas o comunes.
- **NUNCA** use el carrito con patines de ruedas, patines en línea, monopatines o bicicletas.
- **NUNCA** permita el uso de su carrito como un juguete.
- Para limpiarlo, use solamente jabón doméstico o detergente suaves y agua tibia en una esponja o trapo limpio.
- Verifique con frecuencia que su carrito no tenga tornillos sueltos, piezas gastadas, materiales o costuras rasgados. Reemplace o repare las piezas conforme sea necesario.
- Deje de usar el carrito si presenta fallas o daños. Por favor, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente para gestionar la reparación u obtención de piezas de reemplazo.

Si experimenta alguna dificultad relacionada con el montaje, las piezas faltantes o el uso, **NO** regrese este artículo a la tienda. Las tiendas minoristas no pueden asistirlo correctamente. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente directamente para obtener ayuda. Llame sin cargo al 1-800-328-7363, de lunes a viernes, en el horario de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. (Hora Estándar del Pacífico).

⚠ AVERTISSEMENT : Prière de suivre toutes ces instructions afin d'assurer la sécurité de votre enfant. Conserver ces instructions pour consultation future.

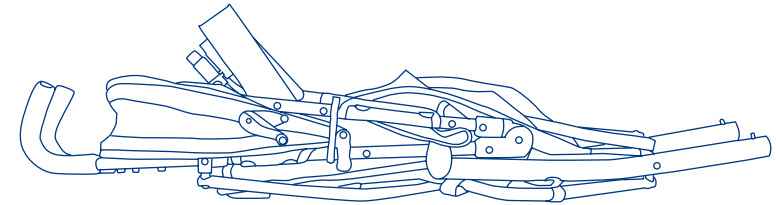
⚠ AVERTISSEMENT : Négliger d'observer ces directives pourrait entraîner de sérieuses blessures ou même la mort. Afin d'éviter les blessures graves dues à une chute ou une glissade, toujours utiliser le harnais de sécurité et vous assurer que les enfants sont placés de façon appropriée, selon les présentes instructions.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

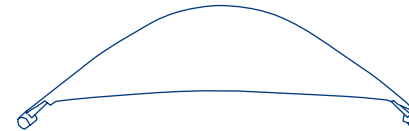
- **MISE EN GARDE** : Cette poussette est conçue pour être utilisée par un seul enfant. L'utiliser avec plus d'un enfant peut entraîner une condition de déséquilibre, ce qui risque de causer des blessures à votre enfant.
- Les sacs à main, sacs à provisions, colis, sacs à couches ou accessoires peuvent modifier l'équilibre de la poussette et causer des conditions instables et dangereuses.
- Le poids maximum pouvant être porté dans le panier est de 1,36 kg (3 livres). Plateau pour parent est de 0,9 kg (2 livres). Un poids excessif peut causer une condition instable dangereuse. Ne placez pas de liquide chaud sur le plateau pour parent. Des brûlures graves ou des conditions rendant le plateau instable pourraient en résulter.
- Assurez-vous que la poussette est entièrement déployée et bloquée en position stable avant de laisser votre enfant s'en approcher.
- L'utilisation de la poussette avec un enfant pesant plus de 18,14 kg (40 livres) ou dépassant 101,6 cm (40 pouces) causera une usure de la poussette et un effort excessif, ce qui la rendra instable et risque d'engendrer une condition dangereuse.
- N'utilisez **JAMAIS** la poussette dans des escaliers ou des ascenseurs.
- N'utilisez **JAMAIS** la poussette avec des patins à roulettes, des patins à roues alignées, une planche à roulettes ou une bicyclette.
- Ne laissez **JAMAIS** un enfant utiliser la poussette comme un jouet.
- Nettoyez avec un savon ou un détergent doux et de l'eau chaude à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon propre.
- Vérifiez régulièrement la poussette pour détecter la présence de vis desserrées, de pièces usées, de tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez les pièces au besoin.
- Cessez d'utiliser la poussette si elle a une défaillance ou est endommagée. Communiquez avec notre service à la clientèle afin de prendre arrangement pour une réparation ou obtenir des pièces de remplacement.

Si vous éprouvez des problèmes concernant l'assemblage, les pièces manquantes, ou l'utilisation, **NE RETOURNEZ PAS** l'article au magasin. Les magasins ne peuvent pas vous rendre l'information concernant l'assemblage, des pièces manquantes, ou l'utilisation du produit. Contactez notre département services à la clientèle pour vous aider à 1-800-328-7363 Lundi – Vendredi entre 8h00 et 16h30 (HNP).

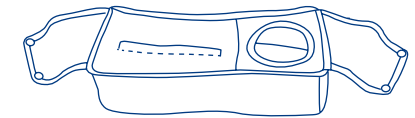
Check that you have all the parts for this model before assembling the stroller.
Verifique que tenga todas las piezas para este modelo antes de montar el carrito.
Vérifiez que vous avez bien toutes les pièces pour ce modèle avant de monter la poussette.



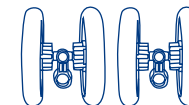
Stroller
Carrito
Poussette



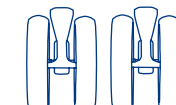
Canopy
Cubierta
Auvent



Parent Tray
Bandeja para padres
Plateau pour adulte



Front Wheel
Rueda delantera
Roue avant



Rear Wheel
Rueda trasera
Roue arrière

IMPORTANT! To ensure safe operation of your stroller, please follow these instructions carefully. Please keep these instructions for future reference.

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. NEVER use if any parts are missing or broken.

IMPORTANT! Adult assembly is required.

¡IMPORTANTE! Para asegurar el funcionamiento seguro de su carrito, siga estas instrucciones cuidadosamente. Por favor, conserve estas instrucciones para referencia futura.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, inspeccione el producto para detectar daños en el equipo, uniones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NUNCA use el carrito con piezas faltantes o rotas.

¡IMPORTANTE! Se requiere el montaje por parte de un adulto.

IMPORTANT ! Pour assurer le fonctionnement sécuritaire de votre poussette, prière de suivre attentivement ces instructions. Il est important de conserver ces instructions pour consultation future.

IMPORTANT ! Avant chaque montage et utilisation, vérifier la présence de dommages au matériel de ce produit, de joints libres, de pièces manquantes ou de bords pointus. NE JAMAIS utiliser ce produit si des pièces sont manquantes ou brisées.

IMPORTANT ! L'assemblage par un adulte est nécessaire.

Remove stroller from box. The front wheels and rear wheels **MUST** be installed prior to use.

Retire el carrito de la caja. Antes del uso **SE DEBEN** instalar las ruedas delanteras y las ruedas traseras.

Retirez la poussette de l'emballage. Les roues avant et le plateau pour enfant **DOIVENT** être installés avant l'utilisation.

FRONT WHEELS RUEDAS DELANTERAS ROUES AVANT

To attach the front wheels, unfold stroller as described in the section following:

Para colocar las ruedas delanteras, despliegue el carrito como se describe en la siguiente sección:

Pour fixer les roues avant, déployez la poussette tel que décrit dans la section suivante :

- 1) • Unlock the release lever. (Fig. 1a)
 - Pull back on the handle bars to open the stroller frame. (Fig. 1b) Push the center pedal down completely to lock the stroller open. (Fig. 1c)
 - To attach the front wheels, lean the stroller back so that it rests on the handle with the front and rear legs pointing upward. Position the front wheels over the front leg tubes so that the hole in the housing lines up and will slide onto the legs. (Fig. 1d) Firmly push down until the wheels lock securely into place. Tug on each wheel to ensure they are both securely attached.
- Destrahe la palanca de liberación. (Fig. 1a)
- Tire las barras del manubrio hacia atrás para abrir el armazón del carrito. (Fig. 1b) Empuje el pedal del centro hacia abajo completamente para bloquear el cochecito abierto. (Fig. 1c)
- Para colocar las ruedas delanteras, incline el carrito hacia atrás de modo que se

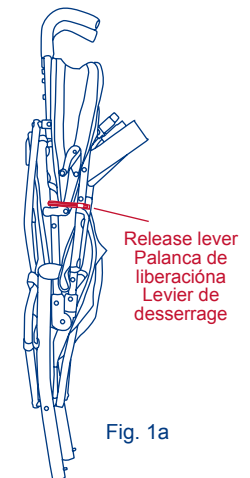


Fig. 1a

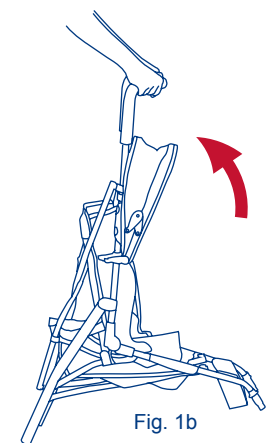


Fig. 1b

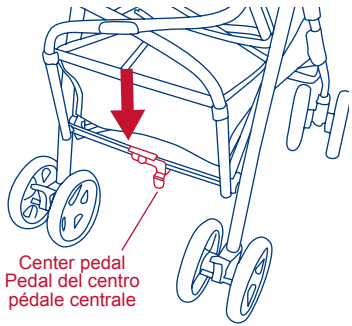


Fig. 1c

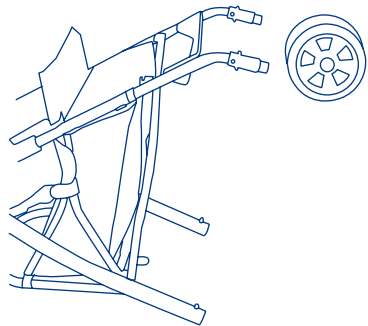


Fig. 1d

Center pedal
Pedal del centro
pédale centrale

apoye sobre el manubrio con las patas delanteras y traseras hacia arriba. Ubique las ruedas delanteras en los tubos de la pata delantera de modo que el agujero de la arandela se alinee y se deslice dentro de las patas. (Fig. 1d) Empuje con firmeza hacia abajo hasta que las ruedas se traben bien. Tire de cada rueda para asegurarse de que ambas estén firmemente sujetadas.

- Déverrouillez le levier de desserrage. (Fig. 1a)
- Tirez les poignées vers l'arrière pour ouvrir la poussette. (Fig. 1b) Pour verrouiller la poussette en position ouverte, poussez la pédale centrale complètement vers le bas. (Fig. 1c)
- Pour fixer les roues avant, inclinez la poussette vers l'arrière de façon à ce qu'elle repose sur la poignée et que les pieds avant et arrière pointent vers le haut. Positionnez les roues avant par-dessus les pieds tubulaires avant, de sorte que le trou dans la monture soit aligné et glisse sur les pieds. (Fig. 1d) Poussez fermement vers le bas jusqu'à ce que les roues soient solidement bloquées en position stable. Tirez sur chaque roue pour vérifier que les deux sont solidement fixées.

REAR WHEELS RUEDAS TRASERAS ROUES ARRIERE

Attach the rear wheels as follows:

Como armar las llantas de atrás:

Fixer les roues arrière comme suit :

- 2) • To attach the rear wheels, lean the stroller forward so that the rear legs are pointing upward. Position the rear wheels over the rear leg tubes so that the hole in the housing

lines up and will slide onto the legs. (Fig. 2) Firmly push down until the wheels lock securely into place. Tug on each wheel to ensure they are both securely attached.

- Para armar las llantas de atrás, incline el producto hacia al frente para que los postes de atrás, estén levantados. Ubique las ruedas atrás en los tubos de la pata atrás de modo que el agujero de la arandela se alinee y se deslice dentro de las patas. (Fig. 2) Empuje con firmeza hacia abajo hasta que las ruedas se traben bien. Tire de cada rueda para asegurarse de que ambas estén firmemente sujetadas.
- Pour fixer les roues arrière, inclinez la poussette vers l'arrière de façon à ce qu'elle repose sur la poignée et que les pieds avant et arrière pointent vers le haut. Positionnez les roues arrière par-dessus les pieds tubulaires arrière, de sorte que le trou dans la monture soit aligné et glisse sur les pieds. (Fig. 2) Poussez fermement vers le bas jusqu'à ce que les roues soient solidement bloquées en position stable. Tirez sur chaque roue pour vérifier que les deux sont solidement fixées.

Note: **NEVER** use stroller if wheels do not lock into place. If you need assistance, please contact our customer service department at 1-800-328-7363, M-F, between 8am and 4:30pm, PST.

Nota: **NUNCA** use el carrito si las ruedas no se traban correctamente. Si necesita ayuda, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363, de lunes a viernes, en el horario de 8 a.m. a 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico.

Remarque : **NE JAMAIS** utiliser la poussette si les roues ne bloquent pas en place. Pour obtenir une aide immédiate, veuillez téléphoner à notre service à la clientèle au 1-800-328-7363, entre 8 h 00 et 16 h 00 HNP, du lundi au vendredi.

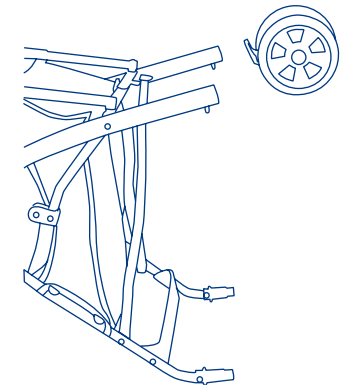


Fig. 2

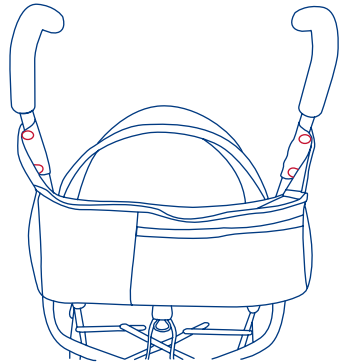


Fig. 3

PARENT TRAY LA BANDEJA DE LOS PADRES PLATEAU POUR PARENT

- Attach the parent tray to the frame by wrapping the ends of the parent tray over the handles of the frame, and snap the buttons from the frame and parent tray together. (Fig. 3)
 - Ajunte la bandeja de los padres al marco. Envuelva los extremos de la bandeja de los padres sobre las manijas de la carriolla, y abroche los botones del marco y bandeja de los padres juntos. (Fig. 3)
 - Attachez le plateau pour parent au cadre de la poussette en enveloppant les extrémités autour des poignées du cadre. Fixez les fermoirs du cadre avec les fermoirs du plateau pour parent. (Fig. 3)

CANOPY CUBIERTA AUVENT

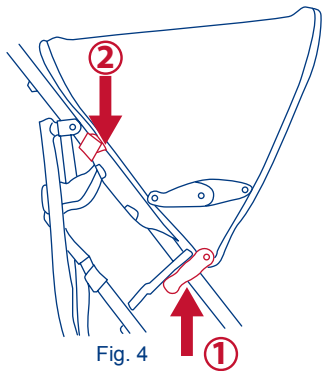


Fig. 4

- Attach the ends of the canopy to the stroller frame by pushing each hook end onto the frame ①. Secure the Velcro™ loops to the stroller frame as shown ②. (Fig. 4)
 - Sujete los extremos de la cubierta al armazón del carrito empujando el extremo de cada gancho en del armazón ①. Sujete las arandelas de Velcro™ al armazón del carrito como se indica ②. (Fig. 4)
 - Fixez les extrémités de l'auvent au cadre de la poussette en poussant chaque crochet à attache dans le côté de la poussette ①. Fixez les bandes Velcro™ au cadre de la poussette, tel qu'indiqué ②. (Fig. 4)

- **To open the canopy:** push forward on the front edge of the canopy. Push downward on the tensioners to secure. (Fig. 5a).
- **Para abrir la cubierta:** empuje hacia delante el borde delantero. Empuje hacia abajo los tensores para fijarla (Fig. 5a)
- **Pour ouvrir l'auvent :** tirez sur le bord de l'auvent tout en maintenant l'arrière en place. Appuyez sur les tendeurs pour le stabiliser. (Fig. 5a)
- **To fold the canopy:** pull upwards on tensioners and then pull backwards on the front edge. (Fig. 5b)
- **Para plegar la cubierta:** hacia arriba de los tensores y luego tire hacia atrás del borde delantero. (Fig. 5b)
- **Pour replier l'auvent :** levez les tendeurs et tirez le bord avant vers l'arrière. (Fig. 5b)

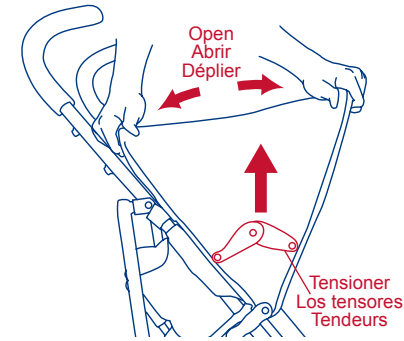


Fig. 5a

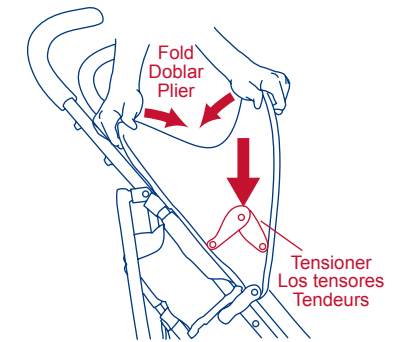


Fig. 5b

BRAKES FRENOS FREINS

Before placing your child in the stroller, please follow the instructions below.

Antes de colocar a su hijo en el carrito, siga las instrucciones que figuran más abajo.

Avant de placer votre enfant dans la poussette, veuillez suivre attentivement les instructions ci-dessous.

⚠ WARNING: Always set brakes when the stroller is not being pushed so that the stroller will not roll away. NEVER leave stroller unattended on a hill or incline as the stroller may slide down the hill.

⚠️ ADVERTENCIA:
Siempre aplique los frenos cuando el carrito no esté siendo empujado, para impedir que ruede fuera de su alcance. Nunca deje el carrito desatendido en una colina o pendiente, ya que podría deslizarse pendiente abajo.

⚠️ MISE EN GARDE :
Toujours engager les freins lorsque la poussette est en position d'arrêt, afin qu'elle soit bien stabilisée. Ne JAMAIS laisser la poussette sans surveillance sur une côte ou en position inclinée, car elle pourrait glisser vers le bas.



Fig. 6

- 6) • To engage brakes, apply light downward pressure to the brake lever located on each rear wheel. The stroller may require slight forward or rearward movement in order to line up the teeth on the brake with each wheel brake cluster. (Fig. 6) Check that the stroller will not move and that both brakes are properly applied. To release, gently lift up on the brake lever.
- Para aplicar los frenos, ejerza una ligera presión hacia abajo a la palanca del freno situada en cada rueda trasera. El carrito podría requerir un leve movimiento hacia delante o hacia atrás para alinear los dientes del freno con el piñón del freno de cada rueda. (Fig. 6) Verifique que el carrito no se mueva y que ambos frenos estén aplicados correctamente. Para soltarlos, levante suavemente la palanca del freno.
- Pour engager les freins, appliquer une pression légère vers le bas sur le levier de verrouillage situé sur chaque roue arrière. Engager les freins peut exiger un léger mouvement vers l'avant ou vers l'arrière dans le but d'aligner les dents sur le frein avec les roues. (Fig. 6) Vérifiez que la poussette ne se déplace pas et que les freins sont correctement appliqués. Pour libérer les freins, soulevez doucement le levier de frein.

**TO SECURE THE CHILD
PARA SUJETAR AL NIÑO
POUR ATTACHER L'ENFANT**

⚠️ WARNING: Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the safety harness.

⚠️ STRANGULATION HAZARD: Child can strangle in loose straps. Never leave child in seat when straps are loose or undone.

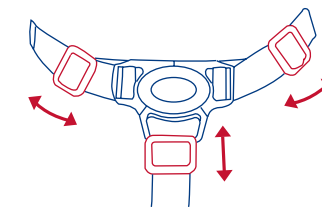
⚠️ ADVERTENCIA: Evite lesiones graves por caídas o resbalones. Siempre use el arnés de seguridad.

⚠️ PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO: El niño se puede estrangular con las correas sueltas. Nunca deje al niño en el asiento cuando las correas estén sueltas o sin terminar de colocar.

⚠️ MISE EN GARDE : Éviter les blessures graves causées par une chute ou une glissade. Toujours utiliser le harnais de sécurité.

⚠️ DANGER D'ÉTRANGLEMENT :
Un enfant pourrait s'étrangler dans des sangles lâches. Ne jamais laisser un enfant dans le siège lorsque les sangles sont lâches ou défaites.

- 7) • Carefully place the child in the stroller seat and bring the safety harness around the child's waist. Place the crotch strap between your child's legs. Insert the Harness Buckles into the Center Clasp with the Red Button. Adjust waist straps for your child's comfort and safety by sliding buckles in either direction. Safety straps are to fit snug around your child. (Fig. 7)



Adjust for a snug fit
Ajuste ceñidamente
Réglable pour un ajustement serré

Fig. 7

- Coloque cuidadosamente al niño en el asiento del carrito y pase el arnés de seguridad por la cintura del niño. Coloque la correa de la entrepierna entre las piernas de su hijo. Introduzca las Hebillas del

Arnés en el Broche Central con el Botón Rojo. Ajuste las correas de la cintura para la comodidad y seguridad de su hijo deslizando las hebillas en la dirección correspondiente. Las correas de seguridad deben estar ceñidas alrededor de su hijo. (Fig. 7)

- Placez soigneusement l'enfant dans le siège de la poussette et passez le harnais de sécurité autour de la taille de l'enfant. Placez la sangle d'entrejambe entre les jambes de l'enfant. Insérez les boucles du harnais dans le fermoir muni d'un bouton rouge. Ajuster les sangles de fixation à la taille pour le confort et la sécurité de votre enfant en faisant glisser les boucles dans les deux directions. Les sangles de sécurité doivent s'ajuster parfaitement autour de votre enfant. (Fig. 7)

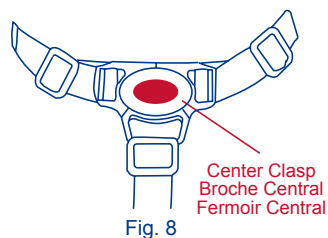


Fig. 8

- 8) To release, push Red Button on Center Clasp, the two Harness Buckles will pop free. See Fig 8. This process requires a moderate amount of effort so as to prevent an accidental release by your child.
 - Para soltarlas, presione el Botón Rojo en el Broche Central y se desprenderán las dos Hebillas del Arnés. Vea la Fig 8. Este proceso requiere una cantidad moderada de esfuerzo a fin de evitar que su hijo se suelte accidentalmente.
 - Pour dégager, poussez le bouton rouge sur le fermoir central, puis les boucles du harnais seront désengagées. Voir la Fig 8. Ce processus nécessite un effort modéré afin d'empêcher un dégagement accidentel par votre enfant.

SEAT BACK POSITION POSICIÓN DEL RESPALDO POSITION DU DOSSIER

⚠ WARNING: The upright position should be used only for a child that is at least 6 months old.

⚠ ADVERTENCIA: La posición erguida se debe usar únicamente para un niño de al menos 6 meses.

⚠ MISE EN GARDE : La position verticale devrait être utilisée uniquement pour un enfant âgé d'au moins 6 mois.

- 9) • The seat has a multiple position recline that is controlled by a cord and spring loaded adjuster behind the seat. To recline the seat, pull back on the loop of the adjuster. (Fig. 9a) To place the seat back in a more upright position, grab the adjuster with one hand and pull the cord to the desired position with the other hand. (Fig. 9b) The cord will lock automatically.

- El asiento posee múltiples posiciones de inclinación que se controlan mediante un ajuste accionado por cuerda y resorte ubicado detrás del asiento. Para reclinar el asiento, tire la arandela del ajuste hacia atrás. (Fig. 9a) Para colocar el respaldo en una posición más erguida, tome el ajuste con una mano y tire de la cuerda hasta lograr la posición deseada con la otra mano. (Fig. 9b) La cuerda se trabará automáticamente.

- Le siège a des positions inclinées multiples contrôlées par un cordon et un réglage à ressort situés à l'arrière du siège. Pour incliner le siège, tirez la boucle du réglage vers l'arrière. (Fig. 9a) Pour remettre le siège en position plus verticale, saisissez

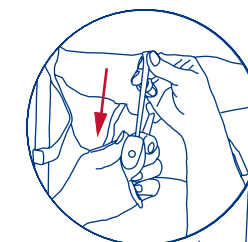


Fig. 9a

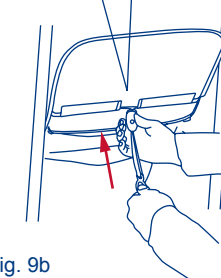


Fig. 9b

le réglage d'une main et tirez le cordon à la position voulue avec l'autre main. (Fig. 9b) Le cordon va se verrouiller automatiquement.

TO FOLD STROLLER PARA PLEGAR EL CARRITO POUR PLIER LA POUSETTE

⚠ CAUTION: Read the following section completely before folding your stroller!

⚠ WARNING: Care must be taken when folding and unfolding the stroller to prevent finger entrapment.

⚠ PRECAUCIÓN: ¡Lea la siguiente sección por completo antes de plegar su carrito!

⚠ ADVERTENCIA: Se debe ser prudente al plegar y desplegar el carrito para evitar que queden dedos atrapados.

⚠ ATTENTION : Veuillez lire la section suivante complètement avant de la replier votre poussette!

⚠ MISE EN GARDE : Faire attention à ne pas vous pincer les doigts en pliant et dépliant la poussette.

- 10) • Close the canopy as described in the canopy section.
- To Release the lock, pull the center pedal out ① and then pull the center pedal up ②. (Fig. 10a)

• Push the handles forward until the stroller completely closes. (Fig. 10b)

• Lock the red release lever to secure the stroller. (Fig. 10c)

• Cierre la cubierta como se describe en la sección de la cubierta.

• Para soltar el bloqueo, jale el pedal del central a cabo ① y luego jale el centro del pedal hacia arriba ② (Fig. 10a)

• Empuje el manubrio hacia adelante hasta que el carrito se cierre por completo. (Fig. 10b)

• Trabe la palanca roja de liberación para sujetar el carrito. (Fig. 10c)

• Fermez l'auvent tel qu'expliqué dans la section Auvent.

• Pour déverrouiller le mécanisme, tirez la pédale centrale ① puis levez la pédale ②. (Fig. 10a)

• Poussez les poignées vers l'avant jusqu'à ce que la poussette soit complètement fermée. (Fig. 10b)

• Verrouillez le levier de desserrage rouge pour stabiliser la poussette. (Fig. 10c)

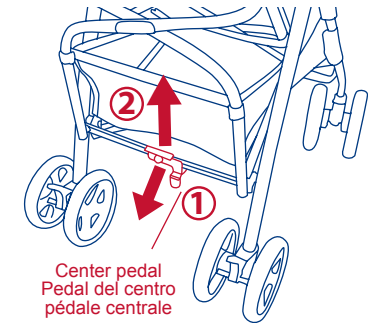


Fig. 10a

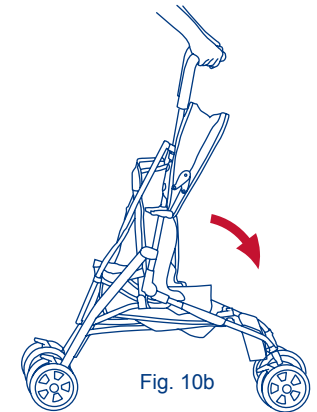


Fig. 10b

TO UNFOLD STROLLER PARA DESPLEGAR EL CARRITO POUR DÉPLIER LA POUSETTE

⚠ CAUTION: Read the following section completely before unfolding your stroller!

⚠ WARNING: Care must be taken when folding and unfolding the stroller to prevent finger entrapment.



Fig. 10c

⚠ PRECAUCIÓN: ¡Lea la siguiente sección completamente antes de desplegar su carrito!

⚠ ADVERTENCIA: Se debe ser prudente al plegar y desplegar el carrito para evitar que queden dedos atrapados.

⚠ ATTENTION : Veuillez lire la section suivante complètement avant de déplier votre poussette!

⚠ MISE EN GARDE : Faire attention à ne pas vous pincer les doigts en pliant et dépliant la poussette.

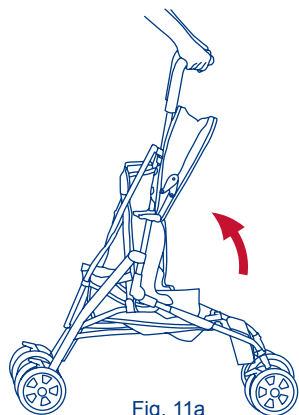


Fig. 11a

11)• Unlock the release lever.

• Pull back on the handle bars to open the stroller frame. (Fig. 11a) To lock the stroller frame into the open position, push down on the center pedal. (Fig. 11b) **ALWAYS ENSURE THAT THE REAR LOCKING MECHANISM IS SECURELY LOCKED BEFORE USING THE STROLLER - PUSH DOWN ON THE CENTER PEDAL AND THEN PULL UP ON THE LOCKING LEVER.** (Fig. 11b)

• Destrabe la palanca de liberación.

• Tire las barras del manubrio hacia atrás para abrir el armazón del carrito. (Fig. 11a) Para trabar el armazón del carrito en la posición abierta, empuje hacia abajo el pedal del centro. (Fig. 11b) **SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE EL MECANISMO DE FIJACIÓN POSTERIOR ESTÉ BIEN TRABADO ANTES DE USAR EL CARRITO - EMPUJE HACIA ABAJO EL PEDAL DEL CENTRO Y LUEGO TIRE HACIA ARRIBA DE LA PALANCA DE FIJACIÓN.** (Fig. 11b)

- Déverrouillez le levier de desserrage.
- Tirez les poignées vers l'arrière pour ouvrir la poussette. (Fig. 11a) Pour bloquer la poussette en position ouverte, poussez la pédale du centre. (Fig. 11b) **ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE ARRIÈRE SOIT BIEN BLOQUÉ AVANT D'UTILISER LA POUSSETTE - PUSSEZ LA PÉDALE DU CENTRE VERS LE BAS ET TIREZ ENSUITE LE LEVIER DE BLOCAGE VERS LE HAUT.** (Fig. 11b)

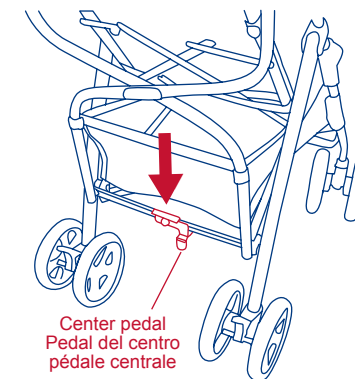


Fig. 11b

CARE AND MAINTENANCE CUIDADO Y MANTENIMIENTO SOIN D'ENTRETIEN

- To clean the seat pad, use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.
- Check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.
- Para limpiar la almohadilla del asiento, use solamente jabón doméstico o detergente suaves y agua tibia en una esponja o trapo limpio.
- Vérifiez avec fréquence que su carrito no tenga tornillos sueltos, piezas gastadas, materiales o costuras rasgados. Reemplace o repare las piezas conforme sea necesario.
- Pour nettoyer la garniture de siège, n'utilisez que du savon ou détergent doux et de l'eau chaude à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon propre.
- Vérifiez régulièrement la poussette pour détecter la présence de vis desserrées, de pièces usées, de tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez les pièces au besoin.